

PRODUKTNAME PRODUCT NAME	AGEPAN® OSB 3 Ecoboard® OSB 3 Ecoboard®	EINDEUTIGER KENNCODE DES PRODUKTTYP PRODUCTTYPE IDENTIFICATION	ADWF5 ADWF8 CDWF5 CDWF8
------------------------------------	---------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

Verwendungszweck Intended use	OSB für die Innenverwendung als tragendes Bauteil im Feuchtebereich (EN 300 Typ OSB/3) OSB for internal use as structural component in humid conditions (EN 300 Type OSB/3)
-----------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Harmonisierte Norm Harmonized standard	EN 13986:2004+A1:2015
--------------------------------------------------	-----------------------

Notifizierte Stelle Notified Body	1034 (HFB, Nr. 1034-CPR-1293)	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit AVCP: System 2+
---------------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

WESENTLICHE MERKMALE ESSENTIAL CHARACTERISTICS	DEKLARIERTE LEISTUNGEN DECLARED PERFORMANCES	EINHEIT UNIT	HARMONISIERTE NORM HARMONIZED STANDARD
----------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	------------------------	--------------------------------------------------

Brandverhalten^f Reaction to fire ^f	Mindestdicke [mm] Minimum thickness [mm]	Klasse^g (außer Bodenbeläge) Class (excluding floorings)	Klasse^h (Bodenbeläge) Class (floorings)	
- Ohne Luftspalt hinter dem Holzwerkstoff ^{a b} Without air gap behind the wood based material ^{a b}	9	D-s2, d0	D _{fl} -s1	Klasse/class
- Mit geschlossenem oder offenem Luftspalt nicht mehr als 22 mm hinter dem Holzwerkstoff ^c With closed or open air gap not more than 22 mm behind the wood ^c	9	D-s2, d0	-	Klasse/class
- Mit geschlossenem Luftspalt hinter dem Holzwerkstoff ^d With closed air gap behind the wood based material ^d	15	D-s2, d0	D _{fl} -s1	Klasse/class
- Mit offenem Luftspalt hinter dem Holzwerkstoff ^d With open air gap behind the wood based material ^d	18	D-s2, d0	D _{fl} -s1	Klasse/class
- Ohne Einschränkung ^e Without limitation ^e	3	E	E _{fl}	Klasse/class

EN 13986:2004+A1:2015

WESENTLICHE MERKMALE ESSENTIAL CHARACTERISTICS		DEKLARIERTE LEISTUNGEN DECLARED PERFORMANCES					EINHEIT UNIT	HARMONISIERTE NORM HARMONIZED STANDARD
Dickenbereich	Range of thickness	6 - 10	>10 - <18	18 - 25	>25 - 32	>32 - 40	mm	
Wandscheiben-Tragfähigkeit	Racking resistance							
- Charakteristische Festigkeit	Characteristic strength						NPD	N
- Mittlere Steifigkeit	Medium stiffness						NPD	N/mm
Wasserdampfdurchlässigkeit μ	Water vapour permeability μ						Wet:150 Dry:200	-
Formaldehydabgabe ⁱ	Release of formaldehyde ⁱ						E1	Klasse/class
Luftschalldämmung	Airbone sound insulation						NPD	dB
Gehalt an Pentachlorophenol (PCP)	Release (content) of pentachlorophenol (PCP)						≤ 5	ppm
Schallabsorption α Frequenzbereich 250 Hz bis 500 Hz	Sound absorption α Frequency range 250 to 500 Hz						0,10	-
Schallabsorption α Frequenzbereich 1000 Hz bis 2000 Hz	Sound absorption α Frequency range 1000 to 2000 Hz						0,25	-
Wärmeleitfähigkeit λ	Thermal conductivity λ						0,13	W/(m*K)
Lochleibungsfestigkeit	Embedment strength						NPD	N/mm ²
Luftdurchlässigkeit	Air permeability						NPD	m ³ /h
Dauerhaftigkeit	Durability							
- Quersugfestigkeit	Internal bond	0,34	0,32	0,30	0,29	0,26	N/mm ²	
- Dickenquellung	Swelling in thickness						15	%
- Quersugfestigkeit nach Kochprüfung	Internal bond after boil test	0,15	0,13	0,12	0,06	0,05	N/mm ²	
- Biegefestigkeit nach Zyklustest	Bending strength after cycle test	9	8	7	6	6	N/mm ²	
- Mechanische Dauerhaftigkeit	Mechanical Permanency;							
k_{def} Deformationsbeiwert bei Nutzungsklasse 1	Values of k_{def} by load Service class 1						1,50	-
k_{def} Deformationsbeiwert bei Nutzungsklasse 2	Values of k_{def} by load Service class 2						2,25	-
k_{Mod} Modifikationsbeiwert Nutzungsklasse 1	Values of k_{mod} by Service class 1						ständige... / lange... / mittlere... / kurze... / sehr kurze Einwirkung: permanent... / long term... / medium term... / short term... / instantaneous action: 0,40 / 0,50 / 0,70 / 0,90 / 1,10	-
k_{Mod} Modifikationsbeiwert Nutzungsklasse 2	Values of k_{mod} by Service class 2						ständige... / lange... / mittlere... / kurze... / sehr kurze Einwirkung: permanent... / long term... / medium term... / short term... / instantaneous action: 0,30 / 0,40 / 0,55 / 0,70 / 0,90	-
- Biologische Dauerhaftigkeit	Biological durability						1 & 2	Klasse/class

EN 13986:2004+A1:2015

WESENTLICHE MERKMALE
ESSENTIAL CHARACTERISTICS

DEKLARIERTE LEISTUNGEN
DECLARED PERFORMANCES

EINHEIT
UNIT

HARMONISIERTE NORM
HARMONIZED STANDARD

Dickenbereich	Range of thickness	6 - 10	>10 - <18	18 - 25	>25 - 32	>32 - 40	mm
Charakteristische Festigkeiten	<i>Characteristic strength</i>						
- Biegung $f_m 0^\circ$	<i>Bending $f_m 0^\circ$</i>	18,0	16,4	14,8	-	-	N/mm ²
- Biegung $f_m 90^\circ$	<i>Bending $f_m 90^\circ$</i>	9,0	8,2	7,4	-	-	N/mm ²
- Zug $f_t 0^\circ$	<i>Tension $f_t 0^\circ$</i>	9,0	9,4	9,0	-	-	N/mm ²
- Zug $f_t 90^\circ$	<i>Tension $f_t 90^\circ$</i>	7,2	7,0	6,8	-	-	N/mm ²
- Druck $f_c 0^\circ$	<i>Compression $f_c 0^\circ$</i>	15,9	15,4	14,8	-	-	N/mm ²
- Druck $f_c 90^\circ$	<i>Compression $f_c 90^\circ$</i>	12,9	12,7	12,4	-	-	N/mm ²
- Schub quer zur Plattenebene f_v	<i>Panel shear f_v</i>		6,8		-	-	N/mm ²
- Schub in Plattenebene f_r	<i>Panel shear f_r</i>		1,0		-	-	N/mm ²
Charakteristische Steifigkeiten	<i>Characteristic stiffness (MOE)</i>						
- Biegung $E_m 0^\circ$	<i>Bending $E_m 0^\circ$</i>		4930		-	-	N/mm ²
- Biegung $E_m 90^\circ$	<i>Bending $E_m 90^\circ$</i>		1980		-	-	N/mm ²
- Zug $E_t 0^\circ$	<i>Tension $E_t 0^\circ$</i>		3800		-	-	N/mm ²
- Zug $E_t 90^\circ$	<i>Tension $E_t 90^\circ$</i>		3000		-	-	N/mm ²
- Druck $E_c 0^\circ$	<i>Compression $E_c 0^\circ$</i>		3800		-	-	N/mm ²
- Druck $E_c 90^\circ$	<i>Compression $E_c 90^\circ$</i>		3000		-	-	N/mm ²
- Schub quer zur Plattenebene G_v	<i>Panel shear G_v</i>		1080		-	-	N/mm ²
- Schub in Plattenebene G_r	<i>Panel shear G_r</i>		50		-	-	N/mm ²

Dicke	Thickness	15				18				22			mm
Stützweite	Span	500	600	625	500	600	625	835	600	625	835	mm	

Stoßsicherung:
Festigkeit und Steifigkeit unter Punktlast für tragende Verwendungen

Strength and stiffness under point load for structural use (punching shear)

Tragender Unterboden/Dachschalung auf Lagerhölzern

Load bearing floor decking/roof decking on joists

- Festigkeit unter Punktlast $F_{ser,k}$	<i>Strength under point load $F_{ser,k}$</i>	2000	1926	2045	3065	2955	3510	2700	4187	4340	4400	N
- Festigkeit unter Punktlast $F_{max,k}$	<i>Strength under point load $F_{max,k}$</i>	2686	2751	2550	4390	4222	4200	4057	5981	6450	5630	N
- Steifigkeit unter Punktlast R_{mean}	<i>Stiffness under point load R_{mean}</i>	378	270	230	566	426	380	243	597	615	402	N/mm

Stoßfestigkeit:
Stoßwiderstand für tragende Verwendungen

Impact resistance for structural use

Tragender Unterboden/Dachschalung auf Lagerhölzern

Load bearing floor decking/roof decking on joist

Stoßbeanspruchungsklasse I	<i>Impact stress class I</i>		NPD		✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	
Stoßbeanspruchungsklasse II	<i>Impact stress class II</i>	✓	NPD	✗	✓	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	
Stoßbeanspruchungsklasse III	<i>Impact stress class III</i>		NPD				NPD			NPD		

Tragende Wandbeplankung auf Rippen

Wallsheathing on studs

Stoßbeanspruchungsklasse III	<i>Impact stress class III</i>	✓	NPD	✗	NPD	NPD	✓	✓	NPD	✓	✓	
------------------------------	--------------------------------	---	-----	---	-----	-----	---	---	-----	---	---	--

✓ erfüllt / fulfilled ✗ nicht erfüllt / not fulfilled

EN 13986:2004+A1:2015

Für die aufgelisteten Wesentlichen Merkmale, für die keine Leistung erklärt wird, enthält die Leistungserklärung die Buchstaben „NPD“ (No Performance Determined/keine Leistung festgelegt).

The Essential Characteristics, for which no performance is declared, this Declaration of Performance includes the characters "NPD" (No Performance Determined).

^a Ohne Luftspalt direkt auf Produkte der Klasse A1 oder A2-s1, d0 mit einer Mindestrohddichte von 10 kg/m³ oder mindestens Produkte der Klasse D-s2, d0 mit einer Mindestrohddichte von 400 kg/m³ eingebaut.
Mounted without an air gap directly against class A1 or A2-s1, d0 products with minimum density 10kg/m³ or at least class D-s2, d2 products with minimum density 400 kg/m³.

^b Ein Untergrund aus einem Zellulose-Wärmedämmstoff mindestens der Klasse E darf einbezogen werden, falls unmittelbar hinter dem Holzwerkstoff eingebaut; das gilt jedoch nicht bei Bodenbelägen.
A substrate of cellulose insulation material of at least class E may be included if mounted directly against the wood-based panel, but not for floorings.

^c Eingebaut mit dahinter liegendem Luftspalt. Das rückseitig an den Hohlraum angrenzende Produkt muss mindestens der Klasse A2-s1, d0 mit einer Mindestrohddichte von 10 kg/m³ entsprechen.
Mounted with an air gap behind. The reverse face of the cavity shall be at least class A2-s1, d0 products with minimum density 10 kg/m³.

^d Eingebaut mit dahinter liegendem Luftspalt. Das rückseitig an den Hohlraum angrenzende Produkt muss mindestens der Klasse D-s2, d2 mit einer Mindestrohddichte von 400 kg/m³ entsprechen.
Mounted with an air gap behind. The reverse face of the cavity shall be at least class D-s2, d2 products with minimum density 400 kg/m³.

^e Die Klasse gilt mit Ausnahme von Bodenbelägen auch für furnierte, phenol- oder melaminharzbeschichtete Platten.
Veneered, phenol- and melamine-faced panels are included for class excl. floorings.

^f Eine Dampfsperre mit einer Dicke bis zu 0,4 mm und einer Masse bis zu 200 g/m² kann zwischen Holzwerkstoff und Untergrund eingebaut werden, wenn sich dazwischen keine Luftspalte befinden.
A vapour barrier with a thickness up to 0,4 mm and a mass up to 200 g/m² can be mounted in between the wood-based panel and a substrate if there are no air gaps in between.

^g Klasse entsprechend Tabelle 1 des Anhangs zur Entscheidung 2000/147/EG.
Class as provided for in Table 1 of the Annex to Decision 2000/147/EC.

^h Klasse entsprechend Tabelle 2 des Anhangs zur Entscheidung 2000/147/EG.
Class as provided for in Table 2 of the Annex to Decision 2000/147/EC.

ⁱ Erfüllt die Anforderungen der Chemikalien-Verbotsverordnung (E05).
Compliant with limit of ChemVerbotsV (E05).

Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der genannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet im Namen des Herstellers:

The performance of the product identified is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued according to the European regulation Nr. 305/2011 under the sole responsibility of the above identified manufacturer.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Detmold, 22.05.2023

Dr. Steffen Koerner
General Manager Sonae Arauco Deutschland GmbH

ANHANG
ATTACHMENT

ZUSÄTZLICHE EIGENSCHAFTEN
ADDITIONAL PROPERTIES

DEKLARIERTE LEISTUNGEN
DECLARED PERFORMANCES

EINHEIT
UNIT

NORM
STANDARD

		6 - 10	>10 - <18	18 - 25	>25 - 32	>32 - 40		
Dickenbereich	Range of thickness						mm	
Rohdichte	Density	≥ 600						kg/m ³
Biegefestigkeit Hauptachse	Bending strength - major axis	22	20	18	16	14	N/mm ²	
Biegefestigkeit Nebenachse	Bending strength - minor axis	11	10	9	8	7	N/mm ²	
Elastizitätsmodul Hauptachse	Modulus of elasticity - major axis	3500						N/mm ²
Elastizitätsmodul Nebenachse	Modulus of elasticity - minor axis	1400						N/mm ²
Allgemeine Toleranzen	General tolerances							
- Längen- und Breitentoleranz EN 324	Length and width tolerance EN 324	± 3,0						mm
- Rechtwinkligkeit EN 324	Squareness EN 324	2						mm/m
- Kantengeradheit EN 324	Edge straightness EN 324	1,5						mm/m
- Dickentoleranz (geschliffen) EN 324	Thickness tolerance (sanded) EN 324	± 0,3						mm
- Dickentoleranz (ungeschliffen) EN 324	Thickness tolerance (unsanded) EN 324	± 0,8						mm

EN 300